Г Л А В А 9

Признаки языка, связанные с Жаром

Наружный патогенный фактор Ветер-Жар проникает в организм через нос и рот. Он проявляется повышением температуры тела, болью в горле, головными болями и жаждой. Часто имея острую форму, Наружный Ветер-Жар попадает прямо в Легкие, где ослабляет Ци Легких, что проявляется в кашле. В начале такого заболевания налет на языке тонкий и белый или желтый. Поверхностный и быстрый пульс служит еще одним признаком атаки Ветра-Жара на наружный защитный уровень тела. Диагностика по языку крайне полезна при острых заболеваниях, вызванных Ветром-Жаром или эпидемическим Жаром. Как правило, патогенный Жар, в особенности когда он приникает во Внутреннее, проявляется в виде желтоватого налета на языке и/или в виде красных точек на языке. Стоит обратить внимание на расположение и степень красноты этих красных точек и сосочков. В этом контексте передняя треть языка отражает состояние Верхнего Обогревателя, средняя – Среднего Обогревателя, а задняя – Нижнего Обогревателя.

9.1. Красные точки на кончике языка

Красные точки на кончике языка могут служить признаком Наружного Ветра-Жара или Жара и Яда. Эти красные, грубозернистые точки часто являются предвестниками простуды и иногда бывают видны за один-два дня до начала заболевания. Следует отличать их от точек, отражающих присутствие Жара в Сердце. В последнем случае точки, как правило, расположены очень близко друг к другу и скорее напоминают мелкий песок, они менее выпуклые и более светлые; тем не менее, точки могут приобрести и насыщенно-красный цвет (рис. 6.1.4.6). Связанные с Наружным Ветром-Жаром или Жаром и Ядом точки, напротив, обычно бывают более крупными, более выпуклыми и красными более темного оттенка. Поскольку они расположены дальше друг от друга,

Рис. 6.1.4.6

они имеют грубый зернистый вид. Если точки, указывающие на наличие Жара в Сердце, заметны только на кончике языка, то точки, указывающие на вторжение Наружного Ветра-Жара, распространяются по всей передней трети языка. А в случае наличия Жара и Яда, они могут распространиться и дальше, иногда покрывая всю поверхность языка целиком.

Признаки языка:

- Покраснение передней трети языка или красные точки: вторжение сильного патогенного фактора Ветра-Жара (рис. 9.1.6).

  Ярко-красные точки в этой области указывают на быстрое развитие боли в горле и инфекции верхних дыхательных путей (рис. 9.1.1). В данном примере красные точки находятся только на передней трети и не распространяются к средней части языка. Их расположение и свежий красный цвет свидетельствуют о том, что вторжение еще не проникло глубоко.
- Красные точки, распространяющиеся на среднюю треть языка (рис. 9.1.3) или на всю поверхность языка (рис. 9.1.5): вторжение сильного Наружного Жара с преобразованием в Жар и Яд.

  Ярко-красные точки на передней трети языка часто обнаруживаются у людей, страдающих аллергическим ринитом и/или аллергической астмой (рис. 9.1.8). Часто эти красные точки возникают за несколько недель до приступа. Иногда они присутствуют в течение месяцев в отсутствие острых симптомов. В данном случае этот признак языка указывает на остаточный Жар, который может разгореться при проникновении патогенных факторов в организм.
- Очень красные, крупные и выпуклые шиповидные точки: признак скопления Жара и Яда (рис. 9.1.6).

  Поскольку этот тип Жара значительно сильнее и часто развивается быстрее, чем Наружный Ветер-Жар, признаки на языке, соответственно, более выраженные.
- Красные точки, распространенные по всей поверхности языка: скопление Жара и Яда (рис. 9.1.5).
- Красные точки с жирным, желтым налетом: Сырость-Жар или Флегма-Жар способствуют развитию Жара и Яда (рис. 9.1.7).

В целом точки на языке служат важным признаком, свидетельствующим о наличии Жара на разных уровнях организма. Имеет значение степень их красноты, размер, текстура и расположение, а также базовый цвет языка. Если красные точки возникают на красном, а не на бледном языке, следует ожидать более быстрого развития Жара на более глубоком уровне (т. е. во внутренних органах) и вследствие этого повреждения Жидкостей тела. Красные точки с толстым, жирным налетом желтого цвета указывают на развитие и преобразование Жара в Жар-Яд.

На рисунке 9.1.2 красные выпуклые точки важнее, чем слегка бледный цвет и припухлость языка, поскольку цвет и форма языка связаны не с острым расстройством, а с базовой конституцией пациента. Тем не менее, оценить конституцию важно, так как от нее может зависеть, насколько быстро патогенные факторы будут проникать на более глубокие уровни и до какой степени они смогут повредить Жидкости.

Сравнение рисунков 9.1.1 и 9.1.5 подчеркивает разницу внешних признаков красных точек. У пациентки на рисунке 9.1.1 острая боль в горле и трудности при глотании. Это состояние еще не тяжелое, что видно по тому, что красные точки расположены только на передней трети языка и они не очень выпуклые. На рисунке 9.1.5 красные точки выпуклые и распространены по всей поверхности языка, что указывает на большую интенсивность и более глубокое проникновение патогенного Жара.

Описание языка

Бледный, отечный

Красные точки на кончике и передней трети языка

Китайский диагноз

Недостаток Ци Селезенки с Недостатком Крови и скоплением Сырости

Проникновение Наружного Ветра-Жара

Симптомы

Высокая температура
Боль в горле
Сильная боль при глотании
Кашель

Западный диагноз

Острое респираторное заболевание

Предпосылки заболевания

Недостаток сна
Переутомление

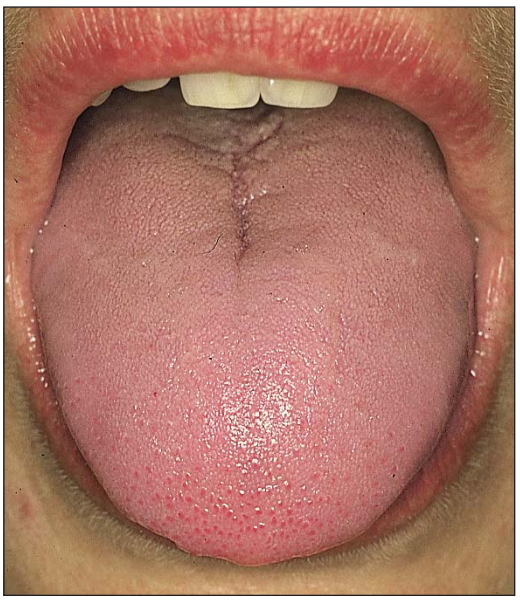


Рис. 9.1.1
Женщина, 37 лет

Описание языка

Бледно-красный

Тонкий

Красные точки на передней трети

Тонкий, влажный, белый налет

Китайский диагноз

Норма

Легкий Недостаток Крови

Проникновение Наружного Ветра-Жара

Ранняя поверхностная стадия лихорадочного заболевания

Симптомы

Боль в горле, усиливающаяся при глотании
Покраснение слизистой глотки
Легкая головная боль
Недомогание
Страх болезни

Западный диагноз

Отсутствует

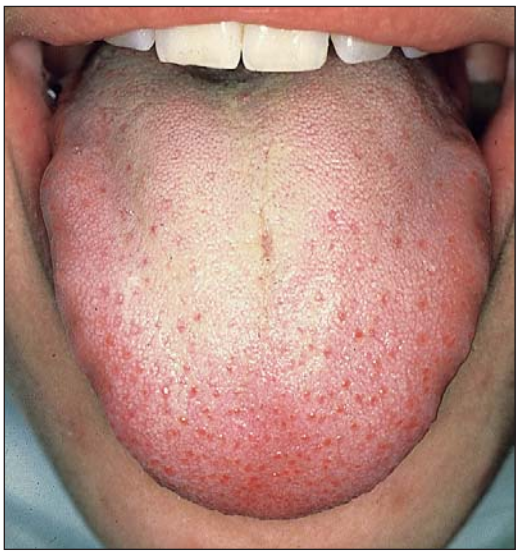
Предпосылки заболевания

Неполное выздоровление после предыдущих инфекций
Склонность к переутомлению
Неразрешенные эмоции, связанные со смертью членов семьи

Рис. 9.1.2
Женщина, 37 лет

Описание языка	Китайский диагноз
Бледный, опухший, с отпечатками от зубов	Недостаток Ци Селезенки (скопление Сырости в Среднем Обогревателе)
Светло-желтый, толстый налет в центре языка	Скопление Сырости-Флегмы
Ярко-красные, выпуклые точки на кончике и по краям	Вторжение Наружного Ветра-Жара, Сырость-Жар, преобразующаяся в Жар и Яд

Рис. 9.1.3
Женщина, 32 года



Симптомы

Сильная боль в горле
Предрасположенность к простудным заболеваниям
Кашель с густой, желтой мокротой
Сильная слабость

Западный диагноз

Хронический тонзиллит

Предпосылки заболевания

Большое количество танцевальных репетиций
Потливость при физической нагрузке даже в холодном помещении
Привычка нерегулярно питаться
Чрезмерное употребление сырой пищи

Описание языка	Китайский диагноз
Красный, опухший	Жар Крови и скопление Сырости
Глубокая вертикальная трещина в центре языка со светло-желтым, сухим налетом	Недостаток Инь Желудка с Жаром в Желудке
Два круглых, локализованных, лишенных корня участка[1]	Жар Желудка, проникновение Жара и Яда в центр языка
Насыщенно-красные, выпуклые точки на кончике и красные точки по бокам	Скопление Жара и Яда

Рис. 9.1.4
Женщина, 29 лет

Симптомы

Частое образование фурункулов с гноем и кровью
Мышечные боли
Потливость по ночам
Утомляемость

Западный диагноз

Отравление свинцом

Предпосылки заболевания

Отравление свинцом

Описание языка	**Китайский диагноз**
Бледно-красный, отечный	Легкий Недостаток Ци Селезенки (скопление Сырости)
Светло-красные и коричневатые, выпуклые точки по всей поверхности языка	Скопление Жара и Яда
Тонкий, белый налет по краям, светло-желтый, толстый налет в центре	Наружная Сырость, проникающая во Внутреннее
Жирный, желтый налет у корня	Скопление Сырости-Жара в Нижнем Обогревателе

Симптомы

Неопределенное ощущение недомогания
Ощущение жжения в языке
Периодическое ощущение внутреннего холода
Утомляемость
Внутреннее напряжение

Западный диагноз

Отсутствует

Предпосылки заболевания

Возможно, пищевое отравление крабовым мясом

Рис. 9.1.5
Мужчина, 31 год

Описание языка	**Китайский диагноз**
Бледно-красный	Норма
Отклоненный	Внутренний Ветер
Заостренная форма с красным кончиком	Жар Сердца
Крупные, красные, выпуклые точки на передней трети и по краям	Продолжительное пребывание Жара и Яда во Внутреннем, возможно, Огонь Печени
Светло-желтый, толстый, жирный налет	Скопление Флегмы-Жара

Симптомы

Сильные головные боли в теменных областях, усиливающиеся при напряжении
Напряженные мышцы шеи
Внутреннее беспокойство

Западный диагноз

Отсутствует

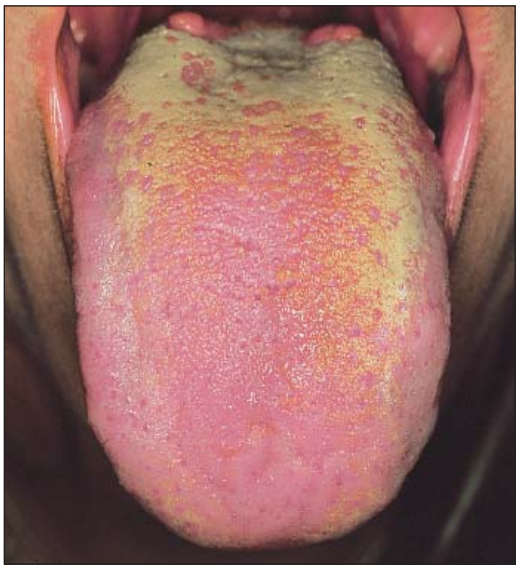
Предпосылки заболевания

Состояние возникло после перенесенного дважды вирусного менингита в 1968 и 1988 годах

Рис. 9.1.6
Женщина, 31 год

Описание языка	Китайский диагноз
Бледно-красный, синеватый	Застой Крови
Бледные участки на краях	Недостаток Крови Печени
Красные точки по всему языку	Продолжительное пребывание Жара и Яда во Внутреннем
Крупные, красные, немного выпуклые точки на передней и средней третях	Продолжительное скопление Жара и Яда
Темно-желтый, сухой налет	Скопление Сырости-Жара в Нижнем Обогревателе, преобразующейся в Жар и Яд

Рис. 9.1.7
Женщина, 39 лет



Симптомы

Взрывная зловонная диарея после еды
Тошнота
Густые, желтые вагинальные выделения
Чрезвычайно обильные менструальные кровотечения
Короткий менструальный цикл

Западный диагноз

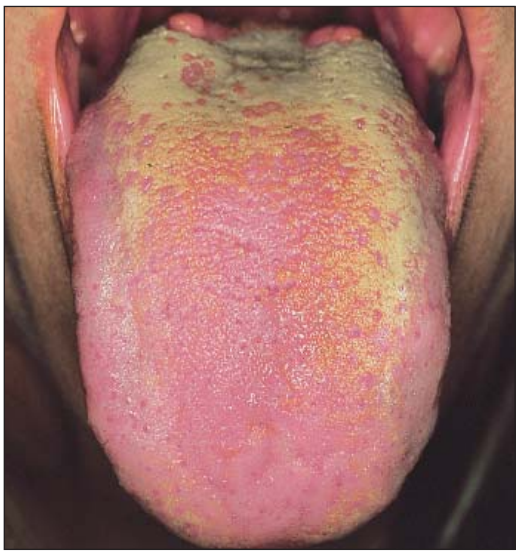
На протяжении 15 лет страдала нервной анорексией
Недостаточный вес

Предпосылки заболевания

Долгое сексуальное насилие в детстве
Множество операций в связи с травмами половых органов
Злоупотребление никотином, черным чаем и шоколадом

Описание языка	Китайский диагноз
Красный	Жар Крови
Крупные, выпуклые, красные точки на передней и средней третях	Вторжение Наружного Ветра-Жара
Тонкий и сухой, беловатый налет в центре	Начинающееся повреждение Жидкостей тела

Рис. 9.1.8
Женщина, 17 лет



Симптомы

Затрудненное дыхание, ощущение стеснения в грудной клетке
Одышка
Зуд и покраснение глаз
Приступы чиханья
Нарушение носового дыхания

Западный диагноз

Аллергический ринит
Аллергическая астма

Предпосылки заболевания

Семейная предрасположенность к аллергии

ИСТОРИЯ БОЛЕЗНИ. За три года до обращения в клинику у пациентки (рис. 9.1.8) впервые в жизни развилась аллергическая реакция на кошачью шерсть. Тщательное медицинское обследование обнаружило аллергию на различные травы, шерсть животных и на пылевых клещей. Аллергический ринит часто встречался в семье ее матери, а заболевание у пациентки началось во время развода ее родителей, что очень огорчало ее. Первым симптомом было чиханье, перераставшее в насморк. Выделения из носа были белыми и немного густыми. Постепенно симптомы ухудшались. Она часто ощущала сухость в носу, носовое дыхание было затруднено, у нее развился упорный раздражающий, сухой кашель. Пациентка жаловалась на ощущение стеснения в грудной клетке и на затрудненное дыхание. Симптомы облегчались только при приеме бронходилататоров. Также она жаловалась на покраснение и зуд глаз.

В возрасте 16 лет девушка прошла гинекологическое обследование, которое показало, что у нее была необычно маленькая матка и неразвитые яичники. Она стала принимать гормоны, вызвавшие у нее первую менструацию. В целом она чувствовала себя довольно хорошо. Пульс у нее был поверхностным и быстрым.

Анализ. Эта история болезни – пример атаки Ветра-Жара, нарушевшего функцию Легких, обеспечивающих опускание и рассеивание Ци и Жидкостей. Выпуклые, красные точки на передней и средней третях языка отражают силу Наружного Ветра-Жара. Поскольку красные точки распространяются вплоть до центра языка, они четко отличаются от точек, указывающих на связанное с Сердцем расстройство. Об остроте Жара свидетельствует свежий цвет этих точек, а его интенсивность отражается в выпуклости сосочков. Налет, беловатый, тонкий и сухой, покрывает среднюю часть тела языка. Расположение налета указывает на то, что Жар начал проникать в организм, осушая Жидкости[2]. Сухость носовых проходов подтверждает эти данные.

Наружный Ветер проникает в нос и нарушает работу Легких, что вызывает приступы чиханья. Покраснение и зуд глаз являются следствием атаки Ветра-Жара на голову. Изначально аллергические проявления у пациентки были связаны с нарушением движения Ци Легких, проявлявшимся в виде белых, густых выделений из носа. С ухудшением состояния носовые проходы стали сухими, а носовое дыхание нарушилось. Результатом проникновения Ветра-Жара и повреждения Ци Легких стало возникновение Жара, вызвавшего нарушение движения, которое поразило нос. Поэтому нос, «отросток» Легких, стал перегружен[3]. С течением долгого времени Жар в Легких повреждает Жидкости и Инь, что, в сочетании с блокировкой Ци Легких, способствует заложенности носа.

При ухудшении состояния пациентка страдала сухим, непрекращающимся, раздражающим кашлем. Возможны два механизма развития этого кашля:

1. Жар атаковал Легкие и повредил Жидкости, что привело к возникновению сухого кашля. Поскольку у пациентки было одновременно затруднено дыхание, кашель можно рассматривать в качестве предвестника астмы, что подчеркивает тяжесть блокировки Ци Легких.
2. В здоровом организме Почки получают Ци и Жидкости от Легких. Затем Почки возвращают «поток» для увлажнения Легких. Нарушение этого механизма, при котором

Патомеханизм

Легкие получают недостаточное увлажнение, ведет к появлению сухого раздражающего кашля. В таком случае затрудненное дыхание и ощущение стеснения в грудной клетке бывают вызваны блокировкой Ци в грудной клетке и Легких.

Часто повторяющиеся атаки наружных патогенных факторов в итоге ослабляют Защитную Ци и поверхность тела. Таким образом, пациентка становилась все чувствительнее и все быстрее реагировала на контакт с травами, пылевыми клещами и шерстью животных.

Наследственная предрасположенность к аллергии и недоразвитие репродуктивных органов пациентки отражают слабость Эссенции Почек. Говоря точнее, Почки питают Матку, являющуюся одним из шести чудесных полых органов, хранящих Эссенцию[4]. Эссенция Почек и Защитная Ци достигают и снабжают различные области тела через чудесные сосуды, в особенности через сосуды Ду Май, Жэнь Май и Чун Май. Поскольку Защитная Ци укоренена в Почках, Недостаток Почек также может способствовать слабости поверхности тела.

Возникновение аллергического ринита наиболее информативно. Он появился, когда пациентке было 14 лет. Приблизительно в этом возрасте энергия Почек обычно укрепляется перед первой менструацией[5]. Родители пациентки разошлись в этот период, что причинило ей много страданий. Грусть рассеивает Ци. Аллергические реакции начались, когда ее эмоциональное состояние было особенно нестабильным, что напрямую воздействовало на Ци Легких, а затем и на Защитную Ци. Это состояние усугублялось слабостью Эссенции Почек.

Стратегия лечения. Удалить Ветер-Жар, охладить Жар Легких, восстановить проходимость носа, укрепить поверхность тела.

Сначала пациентке был прописан *Цан Эр Цзы Сань* – Порошок дурнишника – со следующими добавками: кора корня шелковицы (*Сан Бай Пи*), цветок жимолости (*Цзинь Инь Хуа*), плод форзиции (*Лянь Цяо*), корень горичника (*Цянь Ху*) и плод якорцев стелющихся (*Цы Цзи Ли*). Спустя три недели плод дурнишника (*Цан Эр Цзы*) был заменен плодом ликвидамбара (*Лу Лу Тун*) для восстановления проходимости носа и луковицей лилии (*Бай Хэ*) для увлажнения Инь Легких. После трех месяцев приема модифицированной версии этой прописи состояние пациентки значительно улучшилось. У нее сохранялась только легкая аллергическая реакция на кошачью шерсть. Позднее в рецепт был добавлен *Юй Пин Фэн Сань* – Порошок нефритовой ширмы от Ветра. В течение трех лет после лечения у нее редко возникало затрудненное дыхание, ощущение стеснения в грудной клетке и какие-либо другие аллергические проявления.

9.2. Признаки языка, связанные с Сыростью-Жаром

Покрывающий язык толстый, жирный налет желтого цвета указывает на присутствие Сырости-Жара (см. также гл. 10).

По качеству налета можно определить относительную силу Сырости и Жара: если преобладает Сырость, то налет будет более жирным, а если Жар – то более желтым и/или сухим. Если желтый цвет налета выглядит грязным, значит, Сырость-Жар присутствует в теле долгое время и часто располагается в каналах Светлого Ян (*Ян Мин*).

Наружная Сырость-Жар может вызвать острое заболевание, особенно летом и в жарком, сыром, тропическом климате. Сырость-Жар может проникнуть на уровень Защитной Ци и вызвать высокую температуру, повышающуюся по вечерам, головную боль, ощущение тяжести и ломоты во всем теле. В начале такого заболевания налет на языке остается белым. Если влияние патогенных факторов сильное или проникает глубже во Внутреннее, налет изменится и станет более желтым и жирным. Это особенно заметно в центре языка.

Недостаток Ци Селезенки также вызывает формирование Сырости-Жара. Жидкости скапливаются и преобразуются в Сырость. Образовавшаяся Внутренняя Сырость в свою очередь блокирует механизм Ци в Среднем Обогревателе. Это может повредить функцию Желудка по продвижению мутной части переваренной пищи вниз. Скопление Сырости и застой Ци в Среднем Обогревателе вызывают Жар. Этот процесс с большей вероятностью происходит у людей, предпочитающих жирную, жареную и острую пищу. Употребление алкоголя также способствует этому процессу. Если скопление Сырости-Жара вызвано лежащим в основе Недостатком Ци Селезенки, язык будет бледным или бледно-красным, а жирный, желтый налет скорее всего будет располагаться на корне (или на задней трети) языка.

Сырость-Жар может собираться в любом месте тела. Из-за своей тяжелой природы она часто собирается в Нижнем Обогревателе и нарушает там течение Ци. Сырость-Жар часто вредит Кишечнику и Мочевому пузырю. Характерным признаком этой патологии служит толстый, жирный налет желтого цвета на задней трети языка, усыпанной крупными, красными точками (рис. 9.2.4).

Сама по себе диагностика по языку является не очень точным инструментом для определения местонахождения Сырости-Жара, когда среди симптомов имеется недавно возникшее чувство жжения при мочеиспускании, с темной, мутной мочой и скудным мочеиспусканием или диарея со зловонным запахом. Наличие толстого, жирного налета желтого цвета на задней трети языка только подтверждает присутствие Сырости-Жара, но не говорит о том, где именно она расположена – в Мочевом пузыре или Кишечнике. Эта информация может быть получена только из сочетания диагностики по языку с диагностикой по пульсу и анализом других симптомов.

Сырость-Жар в Среднем Обогревателе вызывает ощущение полноты в эпигастрии и животе, а также чувство распирания в животе. Когда она воздействует на Желудок и Кишечник, симптомы включают зловонную диарею или запор. Налет тоже толстый, жирный и желтый, в особенности в центре языка, что отражает скопление Сырости-Жара в Желудке.

Когда Сырость преобразуется во Флегму, она хранится в Легких. Формирование Флегмы-Жара в Легких может быть связано либо с тем, что Огонь «варит» Жидкости, ставшие застойными из-за лежащего в основе Недостатка Ци Селезенки, либо из-за Наружного Жара, проникшего в Легкие. Флегма и Жар воздействуют на опускающее действие Ци Легких, что вызывает громкий кашель с обильной желтой мокротой. В данном случае налет желтый и жирный, а передняя треть языка опухшая.

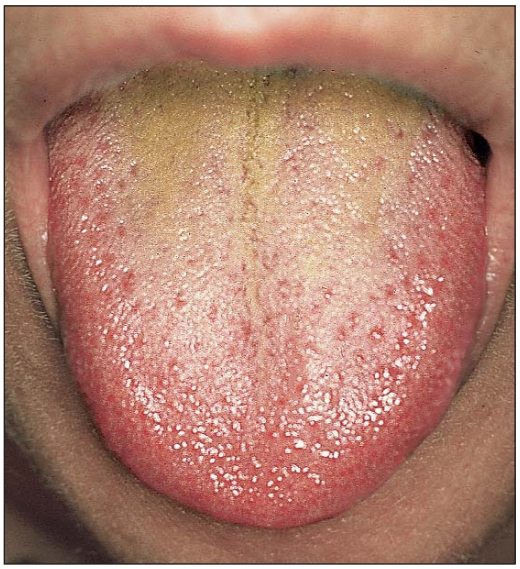
Печень и Желчный пузырь особенно подвержены воздействию скопления Сырости-Жара. Вышеприведенные факторы, а также скованность Ци Печени могут привести к скоплению Сырости-Жара в каналах Печени и Желчного пузыря или только в канале Желчного пузыря. Налет на языке также желтый, толстый и жирный (рис. 9.2.7). Интересным вариантом является появление с двух сторон линий на обеих половинах языка, что указывает на наличие Сырости-Жара (с преобладанием Жара) в Печени и Желчном пузыре.

Кроме того, в случае *Би*-синдрома – ревматического заболевания суставов, для которого характерны отечность и жар в суставах, – налет на языке часто бывает желтым и жирным.

Опухший, красный или темно-красный язык также указывает на наличие Сырости-Жара, хотя это встречается реже. Этот тип языка весьма распространен среди тех пациентов, кто употребляет много алкоголя или жирной пищи. Жар отвечает за покраснение, а Сырость – за отечность языка.

Описание языка	Китайский диагноз
Красный	Жар Крови
Красные точки по всему языку	Проникновение патогенного Жара во Внутреннее
Толстый, желтый налет	Скопление Сырости-Жара, преобразующейся в Жар и Яд

Рис. 9.2.1
Женщина, 39 лет



Симптомы

Отечность, покраснение и деформация пястно-фаланговых, пястно-запястных и плюсне-фаланговых суставов
Блуждающие боли
Ощущение полноты и боль в эпигастрии

Западный диагноз

Хронический ревматоидный артрит
Хламидиоз в анамнезе

Предпосылки заболевания

Семейный характер ревматоидных артритов
Бактериальная инфекция
Переутомление

Описание языка	Китайский диагноз
Красный, слегка отечный, мокрый	Жар со скоплением Сырости
Толстый и жирный, желтый налет с красными точками у корня	Скопление Сырости-Жара в Мочевом пузыре

Рис. 9.2.2
Женщина, 30 лет

Симптомы

Частое чувство жжения при мочеиспускании
Моча с неприятным запахом
Приступы чиханья
Зуд в глазах
Язвы во рту
Воспаленные десны

Западный диагноз

Хроническая инфекция мочевыводящих путей
Аллергический ринит

Предпосылки заболевания

Продолжительные эмоциональные проблемы
Чрезмерное употребление сырых и молочных продуктов

Описание языка	**Китайский диагноз**
Красный, длинный	Конституциональный Жар Сердца
Вертикальная трещина в центре языка	Недостаток Инь Желудка
Светло-желтый, толстый и жирный налет по всему языку	Скопление Сырости-Жара
Светло-желтый, толстый налет с красными точками на задней трети	Скопление Сырости-Жара в Нижнем Обогревателе, преобразующейся в Жар и Яд

Симптомы

Одностороннее воспаление бартолиновой железы
Боль в области половых губ
Желтые вагинальные выделения
Внутреннее беспокойство

Западный диагноз

Хронический бартолинит

Предпосылки заболевания

Чрезмерная сексуальная активность в сочетании с чрезмерным употреблением алкоголя
Эмоциональные проблемы

Рис. 9.2.3
Женщина, 32 года

Описание языка	**Китайский диагноз**
Бледно-красный, отечный, слегка мокрый, с отпечатками зубов	Недостаток Ци Селезенки (скопление Сырости)
Толстый, желтый налет с красными точками на корне	Сырость-Жар в Толстом кишечнике и гениталиях
Небольшое углубление на кончике	Легкий Недостаток Крови Сердца

Симптомы

Зуд и жжение во влагалище
Отечность и покраснение половых губ
Жидкий стул с сильным запахом
Зловонные газы
Утомляемость
Сильное внутреннее напряжение

Западный диагноз

Острый кандидоз

Предпосылки заболевания

Состояние после частого приема антибиотиков
Продолжительные эмоциональные проблемы

Рис. 9.2.4
Женщина, 28 лет

Описание языка

Бледный, очень опухший, с отпечатками зубов

Толстый, сухой, грязно-желтый налет

Китайский диагноз

Недостаток Ци Селезенки (скопление Сырости)

Жар и Яд во всех Трех Обогревателях

Рис. 9.2.5
Женщина, 52 года

Симптомы

Красные, опухшие, воспаленные и кровоточащие десны
Гнойные изъязвления десны
Сильная боль в лице
Красное лицо
Потливость
Жажда
Недомогание
Лишний вес

Западный диагноз

Язвенно-некротический гингивит

Предпосылки заболевания

Неудовлетворительный уход за зубами и безответственное отношение к их лечению
Злоупотребление алкоголем
Чрезмерное употребление сладкой пищи

Описание языка

Бледно-красный, широкий

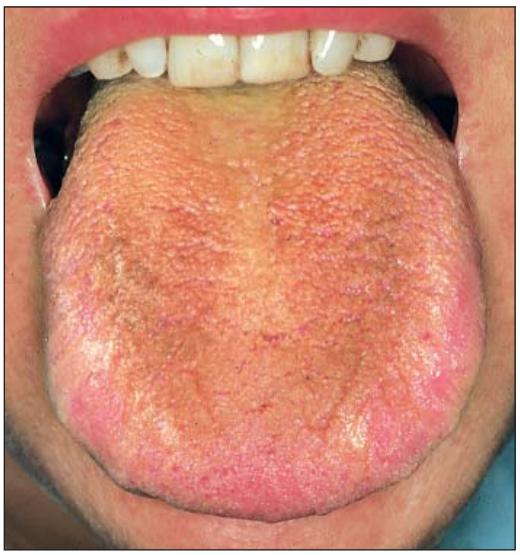
Коричневато-желтый, толстый и сухой налет по всему языку

Китайский диагноз

Скопление Сырости-Жара

Скопление Сырости-Жара и Флегмы во всех Трех Обогревателях

Рис. 9.2.6
Женщина, 58 лет



Симптомы

Кожный зуд
Рассеянная тупая боль по всему телу
Выраженная слабость
Спутанность мыслей
Жидкий стул с сильным запахом
Неспособность спать на протяжении всей ночи

Западный диагноз

Хроническая крапивница

Предпосылки заболевания

Чрезмерное физическое и психическое напряжение в связи с личными проблемами

Описание языка	**Китайский диагноз**
Бледный	Недостаток Ци Селезенки
Отечные края в средней трети, легкие отпечатки зубов	Недостаток Ци Селезенки → скопление Сырости
Желтый налет с одной стороны	Скопление Сырости-Жара в Желчном пузыре
Тонкая трещина на передней трети	Соответствующая патология отсутствует

Симптомы

Головокружение
Ощущение давления и распирания в ушах
Скопление слизи в горле
Вздутие и чувство полноты в эпигастрии
Подавленное настроение

Западный диагноз

Отсутствует

Предпосылки заболевания

Привычка нерегулярно питаться
Чрезмерное употребление холодной пищи
Состояние возникло после острого переохлаждения

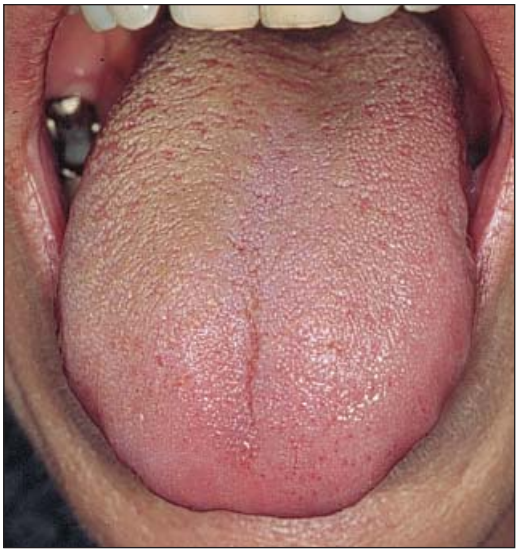


Рис. 9.2.7 Женщина, 43 года

ИСТОРИЯ БОЛЕЗНИ. Пациентка (рис. 9.2.7) жаловалась на головокружение и ощущение давления и распирания в ушах. Также она чувствовала скопление слизи в горле. Медицинский осмотр ничего не выявил. Она предполагала, что эти симптомы связаны с простудой, которой она заболела три месяца назад. Теперь у нее появилась чувствительность к сквознякам.

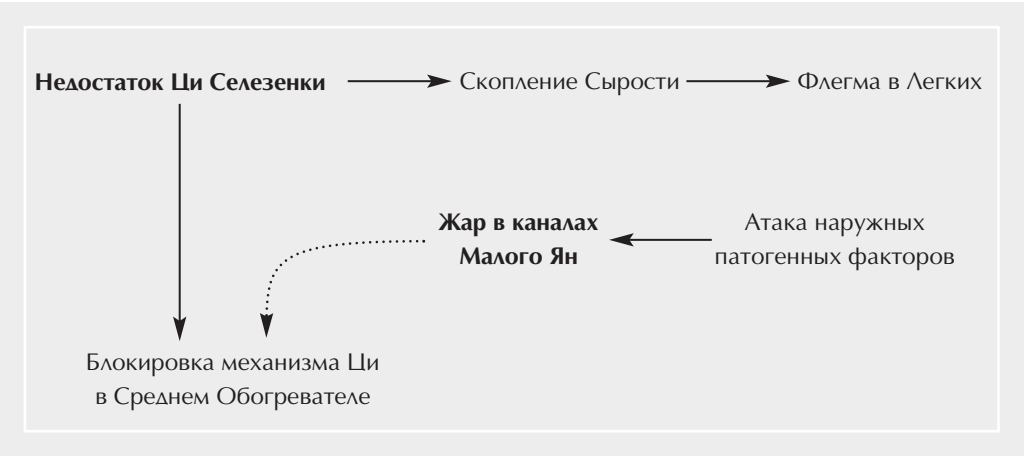
После еды женщина страдала от ощущения полноты в эпигастрии, которое облегчалось только после отхождения газов, что стало настоящей проблемой. У нее был плохой аппетит, питалась она нерегулярно. Из-за проблем с пищеварением пациентка предпочитала есть легкую пищу вроде простокваши и йогурта. Пульс у нее был струнный и глубокий.

Анализ. Язык и налет на нем отражают две сосуществующие, но различные патологии. Язык говорит о лежащей в основе патологии: Недостатке Ци Селезенки со скоплением Сырости. Налет на языке свидетельствует об остром ходе заболевания и указывает на важный признак: желтый налет на правой половине языка свидетельствует о развитии Жара в каналах Малого Ян (каналы Желчного пузыря и Тройного Обогревателя. – *Прим. ред.*). Симптомы появились три месяца назад, когда женщина заболела простудой. Патогенный фактор теперь находился наполовину в Наружном, наполовину во Внутреннем уровне, что отражено в одностороннем желтом налете. Чувствительность пациентки к сквознякам может быть выражением полунаружного аспекта этой стадии. Однако если бы на стадии Малого Ян еще преобладали Ветер и Холод, налет на языке был бы белым и односторонним, а не желтым и односторонним. Желтый налет отражает развитие Жара в каналах Малого Ян.

Жар в Желчном пузыре поднимается, что вызывает головокружение и ощущение давления в ушах. Каналы Желчного пузыря и Тройного Обогревателя проходят вокруг уха, и поэтому они часто бывают затронуты при острых расстройствах, связанных с этим паттерном.

Лежащий в основе Недостаток Ци Селезенки вызвал скопление Сырости, что отражено в отечности краев в средней части языка. Бледность языка и глубокий пульс также

Патомеханизм



позволяют предположить наличие этого Недостатка. Нарушение пищеварения возникает у пациентки после еды. Скопление Сырости в Среднем Обогревателе блокирует механизм Ци, что ведет к возникновению ощущения полноты в эпигастрии и метеоризма. Эти симптомы усиливаются, так как Ци Желчного пузыря атаковала Желудок, что отражается в струнном пульсе, и Селезенку – что привело к отсутствию аппетита.

Чрезмерное употребление молочных продуктов и холодной пищи породило Сырость, скопившуюся и преобразовавшуюся во Флегму, которая располагается в Легких. В данном случае Флегма находится в горле. Тонкая вертикальная трещина не имеет значения для данного диагноза, поскольку симптомы, указывающие на Недостаток Инь Легких, отсутствуют.

Стратегия лечения. Гармонизировать расстройства на стадии Малого Ян, укрепить Ци Селезенки, осушить Сырость и растворить Флегму.

Пациентке была прописана модификация *Сяо Чай Ху Тан* – Малого отвара володушки – с добавлением цветка хризантемы (*Цзюй Хуа*), побега ункарии с шипами (*Гоу Тэн*) и корневища аира Татаринова (*Ши Чан Пу*). После трех недель приема этого отвара головокружение и ощущение давления в ушах значительно уменьшились, как и проблемы с пищеварением. Пациентка изменила пищевое поведение и стала чувствовать себя заметно лучше.

ИСТОРИЯ БОЛЕЗНИ. Симптом «крыльев бабочки» стал первым признаком заболевания пациентки (рис. 9.2.8), возникшим восемь лет назад. Начало системной красной волчанки было очень внезапным, о чем свидетельствует поражение кожи. До начала этой болезни пациентка была здорова. Ей был назначен кортизон, после чего кожные проявления прошли. В течение последующих четырех лет симптомы отсутствовали. Затем без какой-либо явной причины у нее начали опухать локтевые и коленные суставы, они стали горячими и болезненными. Эти симптомы уменьшались при приеме противовоспалительного средства. Но даже с ним суставы оставались болезненными, особенно в сырую погоду.

Заболевание пациентки развивалось очень быстро. Теперь она страдала протеинурией, уровень креатинина в крови был повышен (1,6 мг/дл). Моча была желтой и мутной, хотя ее количество оставалось нормальным. Артериальное давление было значительно повышенным (185/130 мм рт. ст.), что требовало назначения лекарственных препаратов. Также у нее была обнаружена гипертрофия левого желудочка сердца. В начале заболевания пациентка ежедневно принимала 7,5 мг кортизона перорально, а также несколько других противовоспалительных средств. Главными ее жалобами были боли в суставах, потливость по ночам и постоянно повышенная температура.

Пациентка испытывала сильную жажду и постоянное чувство голода. Пищеварение у нее было нормальным. Она считала свои менструации регулярными и беспроблемны-

Описание языка	**Китайский диагноз**
Алый	Жар на уровне Крови
Опухший	Скопление Флегмы
Красные края	Жар Печени
Легкое углубление на кончике	Недостаток Крови Сердца
Толстый и старый, желтый налет	Повреждение Жидкостей Жаром и скопление Жара и Яда
Участки ободранного или истонченного налета	Начинающийся Недостаток Инь Почек и Желудка

Симптомы

Горячие, опухшие суставы
Боль при движении
Потливость по ночам
Жажда и чрезмерный аппетит
Сухость глаз
Ощущение жара в теле
Мутная моча

Западный диагноз

Системная красная волчанка
Артериальная гипертензия

Предпосылки заболевания

Неизвестно

Рис. 9.2.8 Женщина, 28 лет

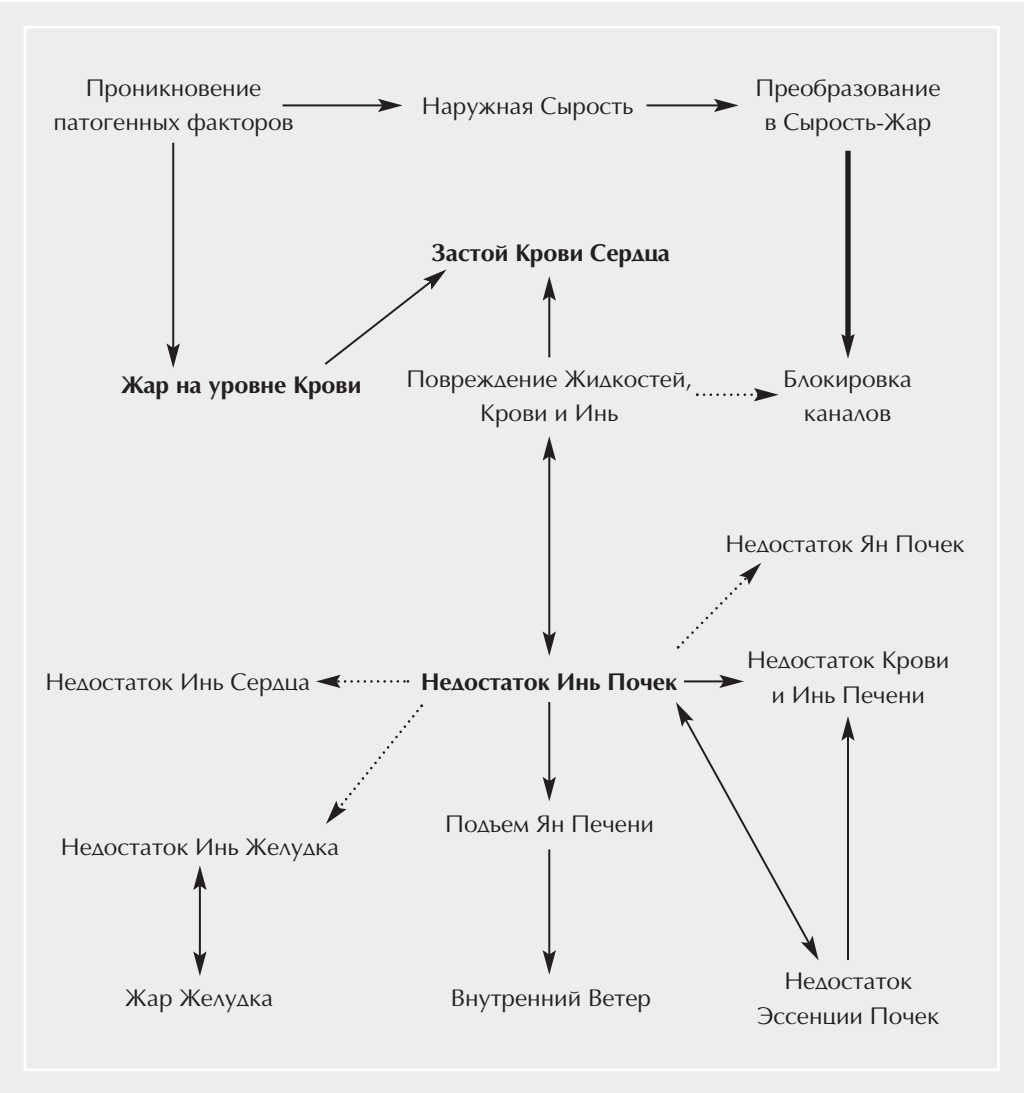
ми, хотя кровотечение было обильным и длилось семь дней, после чего женщина чувствовала сильную слабость в течение последующих двух дней. В другие дни она слабости не ощущала. Несмотря на серьезность своего заболевания, пациентка казалась вполне спокойной. Пульс был явно скользким и быстрым.

Анализ. Язык имеет алый цвет, что отражает проникновение Жара на уровень Крови. Некоторые китайские врачи считают, что системная красная волчанка классифицируется как болевой обструктивный синдром. В начале этого заболевания Жар проник на уровень Крови и повредил Кровь. В данном случае интенсивность Жара и его преобразование в Жар и Яд отразились в красных высыпаниях на щеках. Кортизон подействовал быстро и уменьшил последствия проникновения Жара в Кровь. Однако это не привело к достаточному очищению от Жара. Вследствие этого спустя четыре года были поражены почки, сердце и суставы пациентки.

Жар постоянно подавлялся и поэтому «горел» медленно и неярко. В данном состоянии он повредил Жидкости, Кровь и Инь. Такой процесс дал Жару возможность скопиться в Крови, каналах и коллатералях. Остаточный Жар Крови вызывал повышение температуры тела, хотя на ощупь кожа не была горячей. Много лет назад Жар представлял собой корень болезни, и алый цвет языка отражает это. Возникший в результате Недостаток Жидкостей и Инь представлял ветвь этой болезни. Тем не менее через восемь лет следует по-другому рассматривать корень и ветвь механизма заболевания. Из-за хронической природы заболевания Недостаток Инь Почек теперь считается корнем, в то время как скопление Сырости-Жара, подъем Ян Печени и движение Внутреннего Ветра рассматриваются как ветви, или проявления, болезни пациентки.

Сухой и старый налет на языке отражает повреждение Жидкостей Внутренним Жаром, а желтый цвет налета говорит о присутствии Жара. Налет полностью исчез с пе-

Патомеханизм



редней трети языка, а на задней трети истончился. Недостаточность налета, а также его характер позволяют предположить развитие Недостатка Инь Желудка и Инь Почек. Повреждение Жидкостей и ослабленность Инь Почек свидетельствуют о том, что налет недостаточный и выглядит старым, поскольку Инь и Жидкости необходимы для поддержания и формирования нового налета. Подводя итог, скажем, что характер налета отражает степень повреждения Жидкостей и Инь, а алый цвет языка – глубину, на которую проник Жар.

Жар отвечает и за другие симптомы. Сильная жажда и чрезмерный аппетит пациентки отражают развитие Жара и Огня Желудка. Считается, что продолжительное употребление кортизона и других противовоспалительных препаратов повреждает Жидкости Желудка, что в свою очередь порождает Жар, и создается порочный круг. Вероятно, гипертрофия левых отделов сердца вызвана Жаром Крови, который «опалил» и сгустил Кровь, что привело к застою Крови[6].

Помимо постоянного ощущения жара в теле, пациентку больше всего беспокоили ночная потливость и боли в суставах. Дисгармония между Водой и Огнем служит причиной потливости по ночам. Ослабленная Инь Почек не может контролировать Ян Сердца. Неконтролируемый Ян Сердца не способен хранить пот, и тот просачивается наружу. Горячие, распухшие суставы характерны для скопления Сырости-Жара. В данном слу-

чае Наружная Сырость усиливает боль, поскольку циркуляция Ци и Крови в каналах, коллатералях и суставах заблокирована. Сырость соединяется с лежащим в основе Жаром и образует Сырость-Жар, которая усугубляет застой Ци и Крови в каналах. Горячая кожа над суставами отражает присутствие Жара, а боль и отечность – Сырости.

Повреждение Инь Почек привело к Недостатку Крови и Инь Печени. Кровь Печени отвечает за питание и увлажнение глаз. В данном случае Недостаток привел к сухости глаз. Недостаток Инь Почек позволяет Ян Печени подниматься вверх, что порождает Внутренний Ветер, вызывающий повышение артериального давления. Недостаток Инь Почек влияет и на Эссенцию Почек. Если обе эти энергии истощены, возникает слабость Ян Почек. В результате Почки дестабилизируются и не могут беречь Эссенцию, что проявляется потерей белка с мочой.

Затяжной характер менструальных кровотечений вызван Жаром Крови, который нарушает функцию Печени по хранению Крови. Вследствие этого Кровь двигается бесконтрольно, что проявляется в сильном и затяжном кровотечении. Поскольку Кровь является аспектом Инь, кровотечение еще больше ослабило Инь Почек, что послужило причиной сильной слабости пациентки после менструации. Ежемесячная потеря крови, сильная ночная потливость и выделение белка с мочой способствуют Недостатку Крови, Инь и Эссенции.

Что нетипично, так это опухший язык у пациентки. В данном случае отечность языка не является признаком скопления Сырости, вызванного лежащим в основе Недостатком Ци Селезенки. Скорее это результат проявления Флегмы. Сильный Жар в теле вызвал сгущение Жидкостей, которые в итоге преобразовались во Флегму. Жар двигает Флегму, что способствует увеличению объема языка. Однако паттерн скопления Флегмы не считается важным в контексте общего течения болезни. Пульс – единственный признак, указывающий на присутствие Жара и Флегмы.

Стратегия лечения. Питать Инь Почек, охладить Кровь, удалить Сырость-Жар из каналов и суставов и устранить застой в них.

Пациентке была прописана модификация *Чжи Бай Ди Хуан Вань* – Пилюль из ремании с анемарреной и бархатом – с добавлением побега саржентодоксы (*Хун Тэн*), корневища смилакса голого (*Ту Фу Лин*), корневища анемаррены (*Чжи Му*), коры корня дерезы (*Ди Гу Пи*) и корня офиопогона (*Май Мэнь Дун*). Спустя три недели пациентка почувствовала себя лучше. Боли в суставах значительно ослабли, и она смогла снизить употребление противовоспалительных препаратов. Ночная потливость немного уменьшилась, а уровень креатинина снизился до 0.7 мг/дл. Однако по совету ее врачей она прекратила прием китайских трав. Через четыре месяца женщина вернулась к траволечению, поскольку уровень креатинина вновь повысился. После еще двух месяцев приема отвара трав уровень креатинина снова нормализовался, и пациентка вновь почувствовала себя гораздо лучше. Но врач опять убедил ее прекратить прием трав в связи с их утверждаемой ядовитостью.

Примечания

[1] Compendium of Charts and Books Past and Present: Complete Collection of the Medical Section (Gu jin tu shu ji cheng: yi bu quan lu). Beijing: Peoples Medical Publishing House, 1991: 5:84. Налет на языке, выглядящий желтым и грубым и имеющий локальный характер, указывает на то, что Жар проник глубоко в Желудок. Более того, патогенный фактор расположен в самой глубине. Если Огонь Сердца вызывает внутреннее беспокойство и жажду, следует прописать *Да Чэн Ци Тан* – Большой отвар, поддерживающий Ци, чтобы направить Огонь вниз.

[2] *Maciocia G.* Tongue Diagnosis in Chinese Medicine, rev. ed. Seattle: Eastland Press, 1995: 99.

[3] «Ци Легких имеет связь с дыхательными путями. Когда Ци в Легких гармонична, нос может отличить аромат от зловония». – *Anonymous*. Huang di nei jing ling shu yi shi [Translation and Explanation of the Yellow Emperor»s Inner Classic: Divine Pivot], edited by Nanjing College of Traditional Chinese Medicine, Traditional Chinese Medicine Department. Shanghai: Shanghai Science and Technology Press, 1997: 17:158.

[4] *Anonymous*. Su wen [Basic Questions], edited by He W.-B. et al. Beijing: China Medicine Science and Technology Press, 1996: 11:67.

[5] Ibid., 1:1.

[6] *Chen Z., Chen M.F.* The Essence and Scientific Background of Tongue Diagnosis. Long Beach, CA: Oriental Healing Arts Institute, 1989: 30. В тексте приводится исследование пациентов с гипертрофией левых отделов сердца, в ходе которого были обнаружены изменения цвета языка у большой части обследованных. Как правило, язык был красным, особенно на кончике.